PHILADELPHIA GAS WORKS
800 W. MONTGOMERY AVENUE
PHILADELPHIA, PA 19122-0050

Tarehe ya Taarifa:	**10/02/2025**
Namba ya Akaunti:	**363499233**
Jina la Mteja:	**REYNOSO, STEFANIA**
Anwani ya Nyumba:	**4333 CHIPPENDALE ST/PHILA, PA 19136-3628**
Deni Linalodaiwa:	**$32.00**

TAARIFA YA KUFUNGWA KWA HUDUMA KWA SIKU 3

Huenda Huduma Yako ya Gesi Ikafungwa!

Umechelewa kulipa bili yako. Kwa hivyo, tutafunga huduma ya gesi ya 4333 CHIPPENDALE ST kufikia au baada ya saa 8:00 AM tarehe 06 Oktoba 2025.Taarifa hii itaendelea kutumika kwa siku 60.

Ikiwa una maswali yoyote kuhusu taarifa hii, tafadhali piga simu kwenye ofisi yetu kwa 215-235-1777.

Hatutafunga huduma ya gesi ukifanya MOJA ya yafuatayo:

- Utalipa deni unalodaiwa la $32.00
- Utalipa kiasi unachodaiwa kwenye mpango wako wa hivi majuzi zaidi wa malipo.
- Utaweka mpango wa kulipa (unaweza kustahiki kupokea huduma za mpango wa usaidizi maalum).
- Wasiliana nasi ikiwa unapinga bili hiyo.

Tukifunga huduma yako ya gesi, unaweza kulazimika kulipa ada zote zifuatazo kabla hatujakurejeshea huduma:

Deni Unalodaiwa	**$32.00**
Ada ya Usalama	**$230.00**
Ada ya Kurejeshewa	**$123.23**
Jumla	**$385.23**

(Pamoja na $372.00 ikiwa tutalazimika kuchimba barabara ili kufunga gesi)

TAARIFA YA DHARURA YA KIMATIBABU

TUFAHAMISHE IKIWA KUNA MTU ANAYEISHI NYUMBANI KWAKO AMBAYE NI MGONJWA SANA AU ANA UGONJWA UTAKAOZIDI KUTOKANA NA KUFUNGWA KWA HUDUMA HIYO. HATUTAFUNGA HUDUMA YAKO wakati wa ugonjwa huo mradi:

1. Daktari wako mwenye LESENI, msaidizi wa daktari au muuguzi anayetibu wagonjwa atathibitisha kwa maandishi kuwa ugonjwa huo upo na kuwa unaweza kuzidi ikiwa huduma yako itasimamishwa; na
2. Utaweka mpango wa kulipa bili zako za sasa.
3. Utawasiliana nasi kwa kupiga simu kwa 215-235-1777
4. DAKTARI WAKO MWENYE LESENI, MSAIDIZI WA DAKTARI AU MUUGUZI ANAYETIBU WAGONJWA ATATUMA BARUA KWA PGW NDANI YA SIKU 3 INAYOTHIBITISHA UGONJWA HUO.

Ikiwa wewe ni mwathiriwa wa dhuluma na una amri iliyotolewa na mahakama, unaweza kupata ulinzi na taratibu maalum za matibabu ya dharura. **Tupigie simu mara moja kwa 215-235-1777 utufahamishe ili uweze kupata ulinzi na taratibu hizi maalum**. Tutahitaji utupatie nakala ya amri ya mahakama.

JAMBO MUHIMU LA KUJUA – KABLA HATUJAFUNGA HUDUMA YAKO YA GESI

- Ikiwa una maswali au unahitaji maelezo zaidi, tafadhali tupigie simu leo kwa 215-235-1777 au ututumie barua katika P.O. Box 3500, Philadelphia, PA 19122, Kwa: Idara ya Mawasiliano (Correspondence Department). Baada ya kuzungumza nasi, ikiwa hujaridhika, unaweza kuwasilisha malalamiko kwa Tume ya Huduma za Umma (Public Utility Commission, PUC). PUC inaweza kuchelewesha kufungwa kwa huduma ukiwasilisha malalamiko kabla ya tarehe ya kufungwa. Ili uwasiliane nao, piga simu kwa (800) 692-7380 au utume barua kwa: Pennsylvania Public Utility Commission, Box 3265, Harrisburg, PA 17105-3265.
- Ikiwa una amri halali ya Kulindwa Kutokana na Dhuluma au amri iliyotolewa na mahakama inayotambulika katika Jimbo hili inayothibitisha wazi kuwa wewe ni mwathiriwa wa dhuluma za nyumbani, unaweza kupata ulinzi wa ziada. Tupigie simu mara moja kwa 215-235-1777. Tutahitaji utupatie nakala ya agizo hilo.
- Huenda ukastahili kuweka makubaliano ya kulipa au kupokea huduma za mipango ya usaidizi maalum na kujiandikisha katika mpango
- Tupigie simu ikiwa bili yako hulipwa na mwenye nyumba. Una ulinzi fulani wa kisheria.
- Ikiwa unatatizika kuelewa au kuzungumza Kiingereza, tupigie simu ili upate huduma ya ukalimani bila malipo.
- Tafadhali wasiliana nasi ikiwa wewe ni mlemavu na unahitaji usaidizi.

Huduma yako ikifungwa:

- Huenda ukahitajika kulipa bili zozote za ziada ambazo umechelewa kulipa ili urejeshewe huduma yako, na huenda ukahitajika kulipa zaidi ya kiasi kilichowekwa kwenye taarifa hii ili urejeshewe huduma hiyo.
- Watu wote wazima wanaoishi nyumbani, ambao majina yao yapo kwenye mkataba wa kukodisha au mkopo wa nyumba wanachukuliwa kuwa 'mteja' na wana jukumu la kulipa bili.
- Mtu YEYOTE mzima ambaye amekuwa akiishi nyumbani anaweza kulazimika kulipa bili yote au sehemu ya bili hii ili arejeshewe huduma.
- Lazima uwasiliane nasi baada ya kulipa ili tuhakikishe umetimiza masharti yote ya kurejeshewa huduma na tupange jinsi ya kufika nyumbani kwako. Tunaweza kuchukua hadi siku saba kukurejeshea huduma.

KANUNI ZA KUFUNGWA KWA HUDUMA KATIKA MAJIRA YA BARIDI Desemba 31 hadi Machi 31

- **Wasiliana nasi kabla ya tarehe ya kufungwa kwa huduma ili utupatie maelezo kuhusu mapato na wanaoishi nyumbani ili tuone kama unastahili kupokea huduma za mipango yoyote ya usaidizi.**
- **Ikiwa mapato yako ni ya chini, kuna kanuni maalum kuhusu iwapo tunaweza kufunga huduma yako ya gesi katika majira ya baridi.** Ongeza pamoja mapato ya kila mwezi katika familia yako. Angalia chati iliyo hapa chini ili utambue kikundi chako. Tunaweza kuhitaji utupatie uthibitisho wa mapato.
- **Ikiwa mapato yako ni 150% ya mwongozo wa kitaifa wa umaskini au chini yake, lazima kwanza tuombe PUC ruhusa ya kufunga huduma yako.**

Tutakufahamisha kabla hatujafunga huduma ikiwa tutaomba PUC ruhusa ya kufunga huduma yako ya gesi.

- **Ikiwa mapato yako yanazidi 150% lakini hayazidi 250% ya mwongozo wa kitaifa wa umaskini, hatutafunga huduma yako ikiwa moja ya masharti haya yanakuhusu:**

1. Mtu fulani nyumbani kwako ana umri wa miaka 12 au chini yake au miaka 65 au zaidi; au
2. Umelipa angalau nusu ya bili zako za gesi za miezi miwili iliyopita; au

Ikiwa kwa miezi miwili iliyopita umetumia angalau 15% ya mapato ya familia yako kulipa bili.

Mwongozo wa Kitaifa wa Umaskini: 2025		
Ukubwa wa Familia ikijumuisha Watoto	Mapato yako kwa mwezi ni 150% ya FPG au chini yake ikiwa ni:	Mapato yako kwa mwezi ni 151% ya FPG au chini yake ikiwa ni:
1	$1,956 au chini yake	$1,9574 hadi $3,260
2	$2,644 au chini yake	$2,654 hadi $4,406
3	$3,331 au chini yake	$3,332 hadi $5,552
4	$4,019 au chini yake	$4,020 hadi $6,698
Kwa kila mtu wa ziada, ongeza	$688	$689 hadi $1,1461

huu inaweza kuwa njia ya kuepuka kufungiwa huduma. Piga simu kwa 215-235-1777 mara moja ili utupatie maelezo kuhusu mapato na wanaoishi nyumbani. Tunaweza kuhitaji utupatie rekodi ya mapato yako, kama vile stakabadhi za malipo au hati za kodi.

Tukikurejeshea huduma yako katika miezi ya majira ya baridi (kati ya Desemba 1 na Machi 31)

Tutarejesha huduma yako ndani ya saa 24 utakapotimiza masharti yote ya kurejeshewa huduma. Tunapohitajika kuchimba barabara, tunaweza kuchukua hadi siku 7.

Ace: 363499233 **Namba ya simu: 267-939-1748** **Namba ya LB: 5903** **Kiwango: 2**	**REYNOSO, STEFANIA** **Namba ya Mita: 1979115** **Amri ya Kazi: 601788009** **Raia Mkongwe: N**	**4333 CHIPPENDALE ST** **Namba ya Sasa:_________________________** **EVT ya Sasa: EVT5693C** **Valve Loe: Hakuna Vali** **Hand Seq: 501-TD301-795**

Sababu shughuli ikikamilika

- ☐ NPSO-Kuzuia
- ☐ NPSO-Kuchimba
- ☐ NPSO-Mita

Sababu shughuli isipokamilika

- ☐ Kufilisika
- ☐ Matibabu
- ☐ Hakuna mtu
- ☐ Malipo ya Madeni na Uthibitisho
- ☐ Mpangaji/Mwenye Nyumba
- ☐ UWAC Iliacha Taarifa ya Saa 72

CGI - Kufikia Mita

- ☐ Mbwa Mkali
- ☐ Hakuna Mtu Nyumbani
- ☐ Alizuia Ufikiaji
- ☐ Hakuna Mtu Mzima Anayewajibika
- ☐ Inashukiwa Nyumba Haina Mtu
- ☐ Vitisho vya Kuumizwa

Njia ya kufunga shughuli ikikamilika

- ☐ Kufuli la Baiskeli
- ☐ Kengele ya Ng'ombe
- ☐ Vali ya Kuzuia
- ☐ Kipanuzi
- ☐ Kufunga na Kifuniko
- ☐ Pin Pekee
- ☐ Pingu za Kufunga
- ☐ Kufunga Plagi za Mita
- ☐ Kufunga Plagi za Kichwa
- ☐ Kuondoa Mita
- ☐ Pete Ngumu za Kufunga Plagi
- ☐ Kizibo Ndani ya Huduma Futi 6 Nje

CGI - Kuzuia Ufikiaji

- ☐ Kuvunjika kwa Vali (Inazunguka pande zote)
- ☐ Kuvunjika kwa Vali (Haifanyi Kazi)
- ☐ Inua na Utambue Vali ya Kuzuia
- ☐ Vali ya Kuzuia Imezibwa - Kabisa
- ☐ Vali ya Kuzuia Imezibwa -Kwa muda
- ☐ Vali ya Kuzuia Imeganda
- ☐ Kiendelezi cha High Hat
- ☐ Hakuna Vali ya Kuzuia
- ☐ Tatizo la Kupona/Usalama
- ☐ T-UP